

新型コロナウイルスに関する

アンケート調査【速報その2】

ENQUETE DE PESQUISA SOBRE CORONAVIRUS (PARTE2)

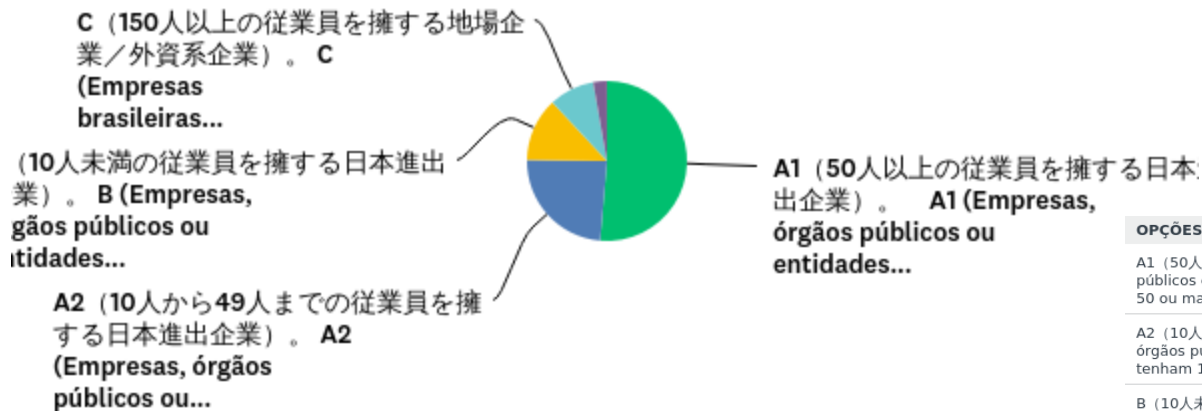
2020年3月31日現在

対象:主に進出会員企業211社回答数109社

31 de março de 2020

P1: 貴社のカテゴリーを選択してください。 Escolha a categoria da empresa.

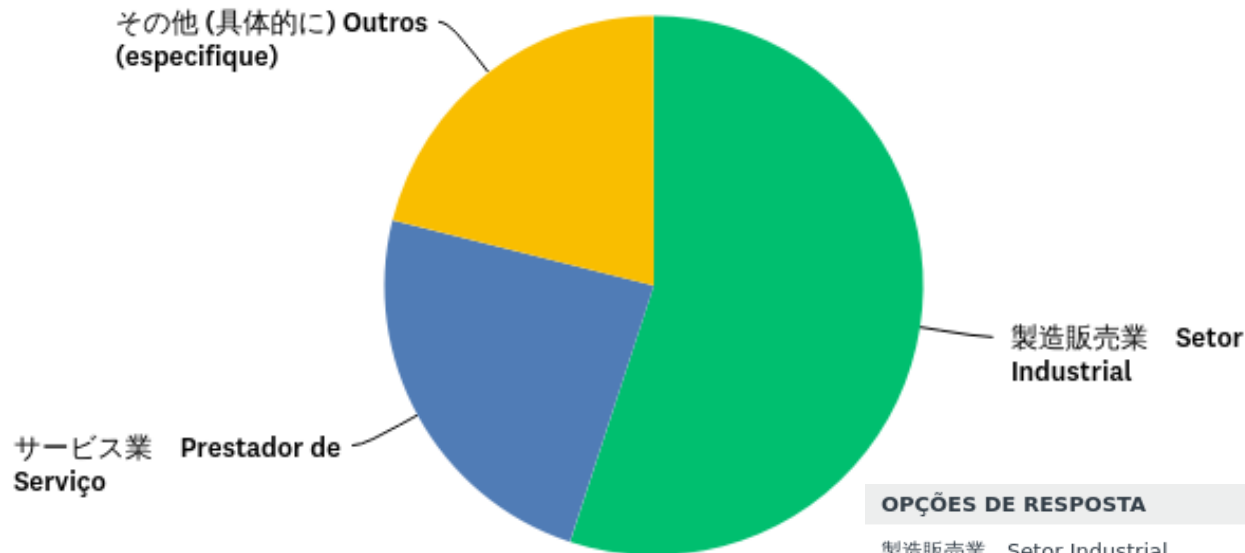
Responderam: 109 Ignoraram: 0



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS
A1 (50人以上の従業員を擁する日本進出企業)。 A1 (Empresas, órgãos públicos ou entidades equiparadas de origem japonesa, que tenham 50 ou mais funcionários).	51.38% 56
A2 (10人から49人までの従業員を擁する日本進出企業)。 A2 (Empresas, órgãos públicos ou entidades equiparadas de origem japonesa, que tenham 10 a 49 funcionários).	23.85% 26
B (10人未満の従業員を擁する日本進出企業)。 B (Empresas, órgãos públicos ou entidades equiparadas de origem japonesa, que tenham no máximo 9 funcionários).	12.84% 14
C (150人以上の従業員を擁する地場企業／外資系企業)。 C (Empresas brasileiras (locais) ou estrangeiras não-japonesas, com 150 ou mais funcionários).	9.17% 10
D (50人から149人までの従業員を擁する地場企業／外資系企業)。 D (Empresas brasileiras (locais) ou estrangeiras não-japonesas, que tenham entre 50 a 149 funcionários).	0.00% 0
E (50人未満の従業員を擁する地場企業／外資系企業)。 E (Empresas brasileiras (locais) ou estrangeiras não-japonesas, que tenham até 49 funcionários).	2.75% 3
F (企業活動を行っていない事を前提)。 F (Pessoas que não representem uma atividade empresarial).	0.00% 0
TOTAL	109

P3: 業種を選択してください。 Escolha o setor da empresa.

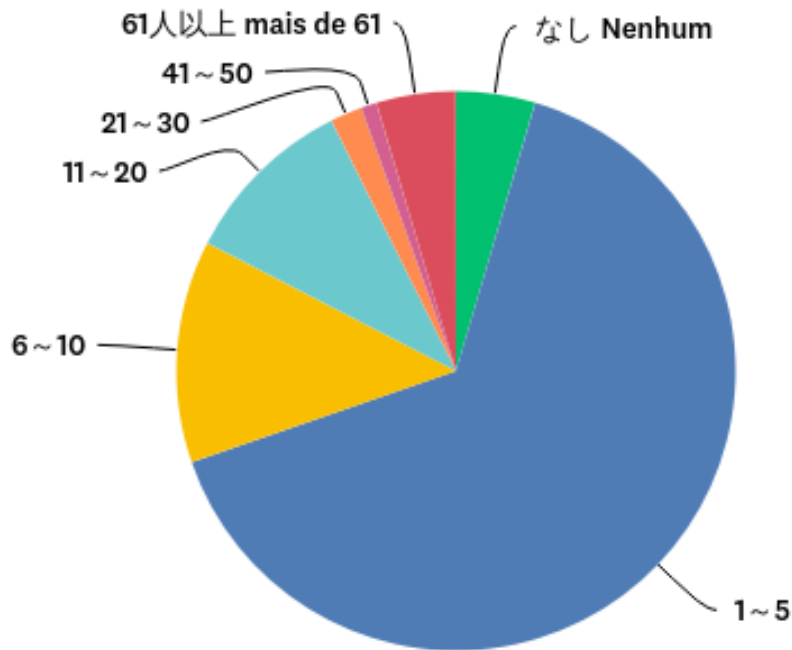
Responderam: 109 Ignoraram: 0



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
製造販売業 Setor Industrial	55.05%	60
サービス業 Prestador de Serviço	23.85%	26
その他 (具体的に) Outros (especifique)	21.10%	23
TOTAL		109

P4: 貴社の駐在員数を教えてください。 Quantos expatriados têm na sua empresa?

Responderam: 109 Ignoraram: 0

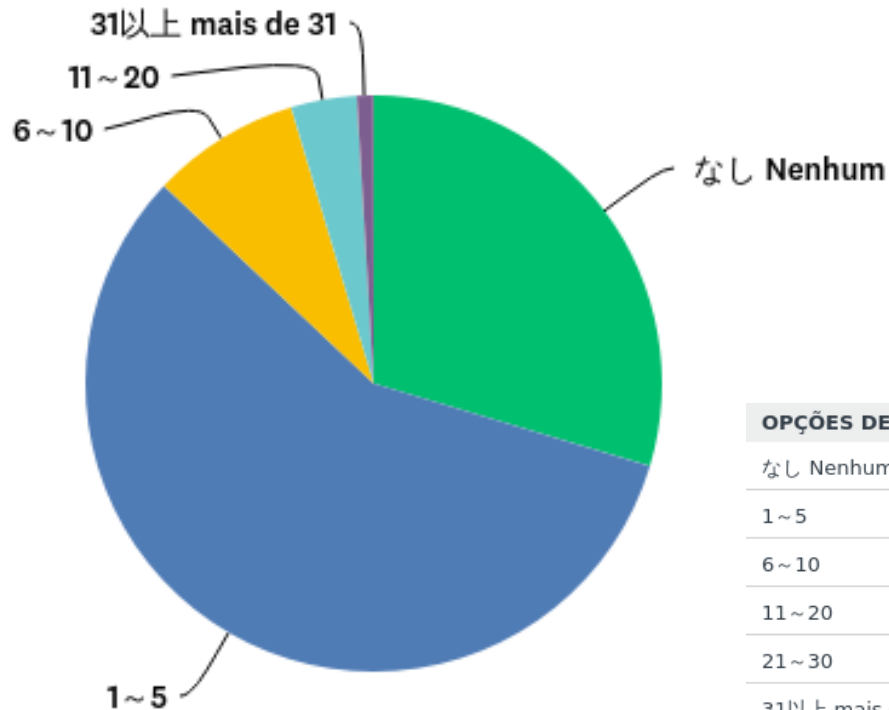


OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS
なし Nenhum	4.59% 5
1~5	65.14% 71
6~10	12.84% 14
11~20	10.09% 11
21~30	1.83% 2
31~40	0.00% 0
41~50	0.92% 1
51~60	0.00% 0
61人以上 mais de 61	4.59% 5
TOTAL	109

P5: 派遣者数のうち家族帯同者は何家族ですか。

Dos expatriados, quantos vieram com seus familiares?

Responderam: 108 Ignoraram: 1

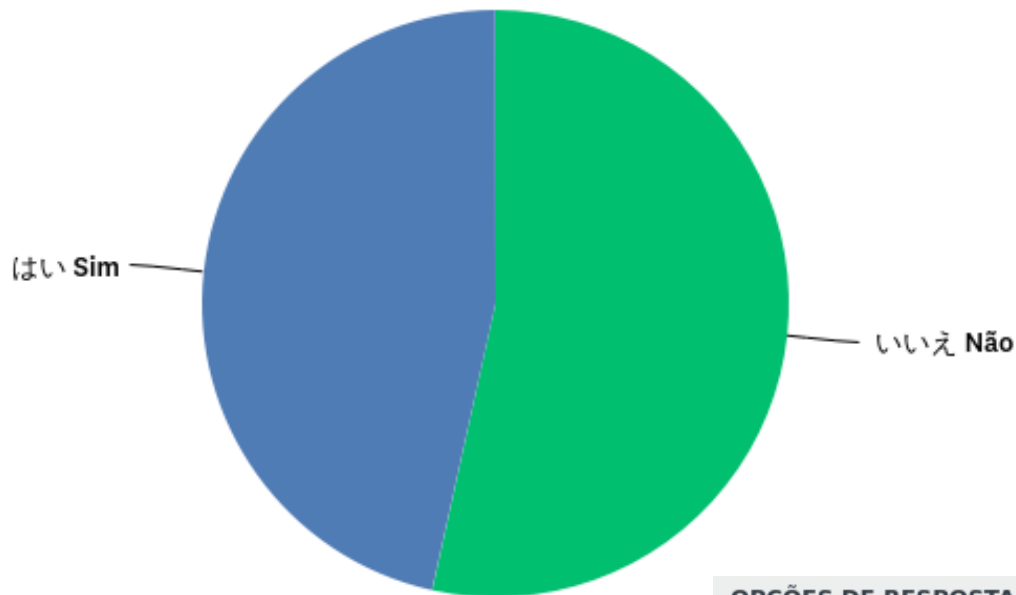


OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS
なし Nenhum	29.63% 32
1~5	57.41% 62
6~10	8.33% 9
11~20	3.70% 4
21~30	0.00% 0
31以上 mais de 31	0.93% 1
TOTAL	108

P6: 帯同家族のうちお子様が学校に通っていますか。

Dos que vieram com seus familiares, as crianças frequentam escola?

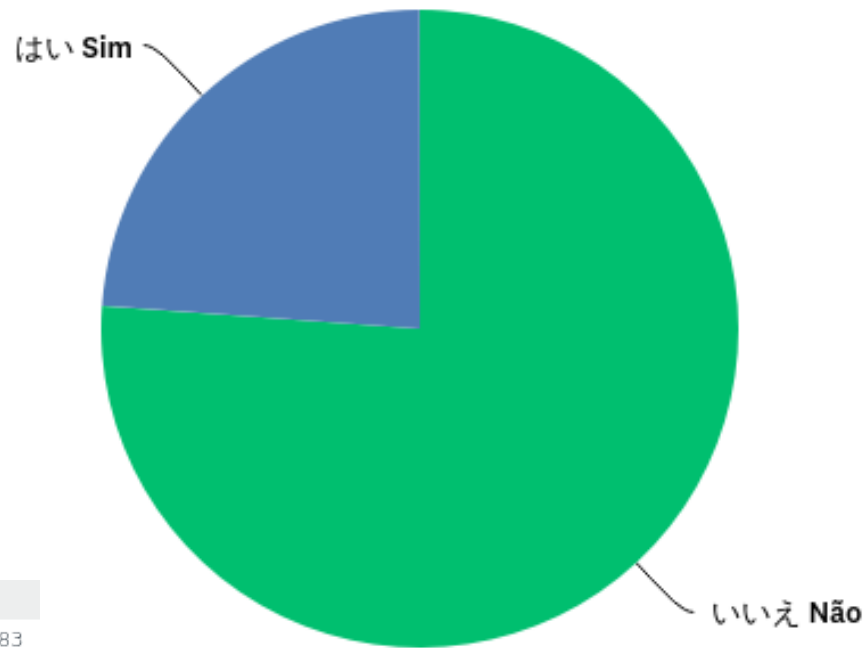
Responderam: 101 Ignoraram: 8



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
いいえ Não	53.47%	54
はい Sim	46.53%	47
TOTAL		101

P7: 御社は今回のコロナウイルス感染症関連でサンパウロ総領事館や最寄りの在外公館とコンタクトあるいは相談されていますか。 A sua empresa tem contatado ou consultado o Consulado Geral do Japão em São Paulo ou órgão governamental japonês da sua região nos assuntos referentes ao coronavírus?

Responderam: 109 Ignoraram: 0



OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS	
いいえ Não	76.15%	83
はい Sim	23.85%	26
TOTAL		109

P8: 貴社では昨今のコロナ拡大にあわせて派遣社員及び家族の一時帰国を実施

していますか？ Sua empresa está praticando o retorno temporário dos funcionários expatriados e suas famílias devido à recente expansão do coronavírus?

Responderam: 107 Ignoraram: 2

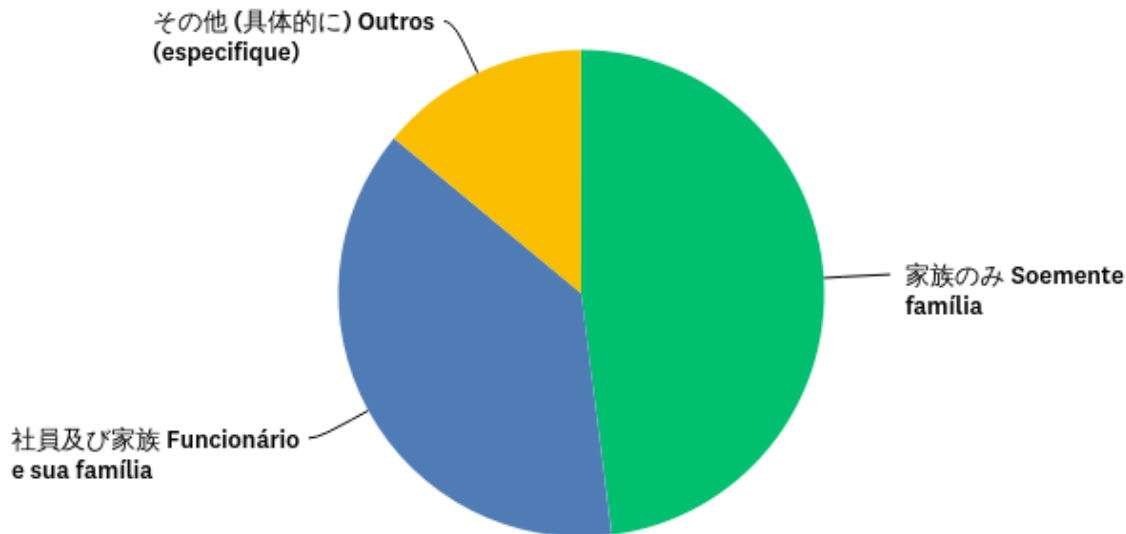


OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS
避難的な一時帰国を実施した事例がある Há casos de retorno temporário de caráter emergencial	16.82% 18
会社として推奨しているが実施した事例はない Estamos recomendado aos funcionários, mas ainda não houve nenhum caso	17.76% 19
会社として対応を検討中 Em estudo a execução dos retornos pela empresa	27.10% 29
現時点では考えていない Não estamos pensando spbre o assunto neste momento	38.32% 41
TOTAL	107

P9: 事例がある、または会社として推奨している場合、対象はどなたですか？

Se houver caso ou estiver recomendando o retorno, para quem é direcionado?

Responderam: 50 Ignoraram: --



OPÇÕES DE RESPOSTA

家族のみ Soemente família

RESPOSTAS

48.00% 24

社員及び家族 Funcionário e sua família

38.00% 19

その他 (具体的に) Outros (especifique)

14.00% 7

TOTAL

50

その他(具体的に)

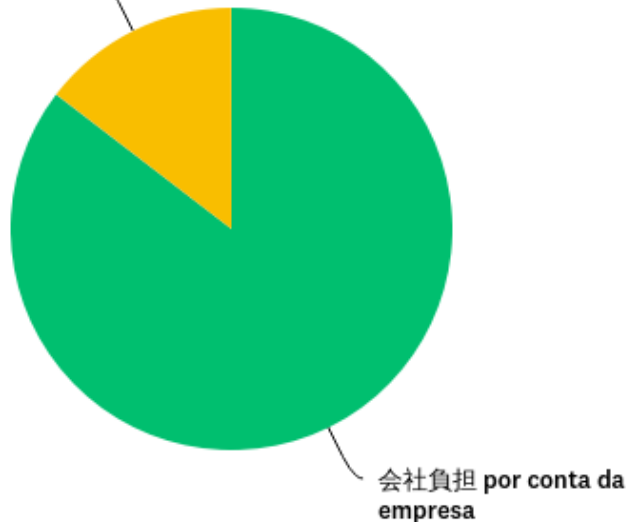
- Não tenho casos de retorno
- 現時点では考えていない
- 当地の状態がひどくなった場合は検討
- Não há expatriados
- ①帯同家族は既に一時帰国対象 ②感染危険レベル2で非管理職が一時帰国対象 ③いずれも対象者の意思による
- 駐在員がいないので考えておりません
- 未検討

P10: 事例がある、または会社として推奨している場合、費用負担等についてお聞かせください

Se houver caso ou estiver recomendando o retorno, informe-nos quem arcaria com seu custo

Responderam: 48 Ignoraram: 61

その他(具体的に) Outros (especifique)



OPÇÕES DE RESPOSTA

会社負担 por conta da empresa

85.42%

41

個人負担 por conta do funcionário

0.00%

0

その他(具体的に) Outros (especifique)

14.58%

7

TOTAL

48

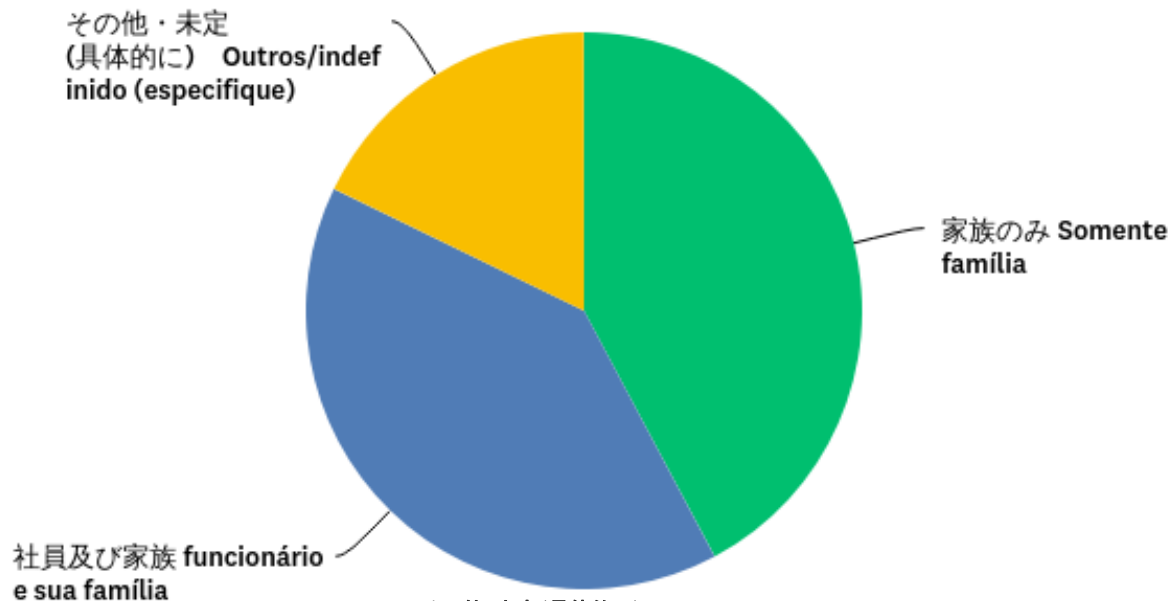
その他(具体的に)

- フライト費用のみ、日本での隔離先までの費用、隔離先宿泊費用は自己負担
- 現時点では考えていない
- Não há expatriados
- 日本本社負担
- 未定
- 会社負担であるが、既存の休暇制度を弾力的運用しているので新たな費用負担増を伴うものではない。
- 未検討

P11: 会社として対応を検討中の場合、対象はどなたとする予定ですか？

Se está em estudo a execução dos retornos organizada pela própria empresa, a quem se destinaria?

Responderam: 45 Ignoraram: 64



その他・未定 (具体的に)

- Não há previsão de retorno
- 本社
- 考えていない
- 今回は帰任なので全員帰国します。
- Não há expatriados
- 全員ではなく、段階的に
- 未定
- 未検討

P12: 会社として対応を検討中の場合、費用負担等はどうする予定ですか？

Se está em estudo a execução dos retornos organizada pela própria empresa, quem arcaria com este custo?

Responderam: 46 Ignoraram: 63

OPÇÕES DE RESPOSTA	RESPOSTAS
会社負担 Por conta da empresa	78.26% 36
個人負担 Por conta do funcionário	0.00% 0
その他・未定 (具体的に) Outros/indefinido (especifique)	21.74% 10
TOTAL	46

その他・未定(具体的に)

- ・ すみません。未定です。
- ・ 考えていない
- ・ 本社負担
- ・ 日本の本社と協議中
- ・ 未定
- ・ Não há expatriados
- ・ 未定
- ・ 未定
- ・ 既存の休暇制度を弾力的運用するものであり、新たな費用負担を伴うものではない。
- ・ 未検討

その他・未定
(具体的に) Outros/indef
inido (especifique)

